

報告とお知らせ／Announcements

- 本日は礼拝後に、月に一度の「グループの集い」をもちます。グループ分け：
①「石叫」分かち合い ②イングリッシュBS ③賛美&演劇 ④その他です。
主にある交わりを楽しみましょう！
Today, we will have a small group time after the service. Let's enjoy the fellowship!
- 今週は受難週です。主イエスは私たちのために十字架の苦難を受けて下さいました。そのことを覚えつつ、ともに神様の前に真実な悔い改めと新たな献身をもって出させていただきます。
This week is the Passion Week, and it is to remember the Lord Jesus who walked the path to the cross for you and the world. Let us come before God each day with sincere repentance and devotion.
- 次週の聖日は、主イエスのよみがえりをお祝いする復活祭です。ご家族や知人、友人の方をお誘い合わせのうえお越し下さい。礼拝後に「成長セミナー」の第七回目「兵士として」をもちます。どなたもご参加ください。昼食は各自ご用意ください。
Next Sunday, we will celebrate the Lord Jesus' resurrection. So, please invite your family and friends for this special service. 7th session of Harvest's Seicho seminar (in Japanese) will be held after the service.
- 4月のカレンダーと祈りのしおりができています。また、私たちの教団のために祈る「百日祈祷のしおり」も届いています。どうぞお用い下さい。(4月1日からの百日間です)。
Calendar for April and "100 days of prayer" for our conference is available at greeter's desk. The prayer starts from April 1st. This is a good way for us to know the conference and pray for its work and needs.



今週の誕生者／Birthday of this week

31st (Wed) Ikuko Watanabe

次週(4/4)の礼拝と奉仕者／Next Worship Service(4/4) & Workers

司会／Chair : Min Y.

聖書／Scripture : ヨハネ福音書20章24-29節、John 20 : 24-29

聖書朗読／Scripture Reading : Junko G. & Risa P.

メッセージ翻訳／Translator : Darren B.

献金／Offering : Evelyn Y. & Ikuko W.

SS教師&補助／SS Teacher & Helper : Noriko S. & Hikari K.

- ★都合がつかない場合は、牧師までご連絡ください。
If it is inconvenient for you, please contact Pastor Jin.

メッセージメモ／Message Memo



初めての方々へ／If you are visiting:

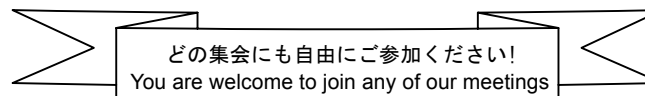
- 教会は心からあなたのおいでを歓迎いたします。
- 「歓迎カード」をご記入ください。
- 聖書やキリスト教に関するご質問 また個人的ご相談などありましたら、遠慮なく牧師にお尋ねください。
- We truly welcome your visit
- Please fill out a "Welcome card"
- If you have any questions about the Bible, Christianity, or would like to speak to Pastor Jin, please feel free to contact him.

礼拝／Worship Service @ Pima County Medical Society Bldg. (5199 E. Farness)

- ★ 日曜礼拝&日曜学校 11 AM
Sunday Worship Service (Bilingual) & Sunday school (Japanese)

平日集会／Weekday meetings

- ★ 水曜 祈禱会(日本語) @ 玄牧師宅10:15 AM~
Wednesday Prayer Meeting (Japanese)@Hyun's place
- ★ 土曜 青年バイブルスタディ(日本語) @ 玄牧師宅6:00PM~
Saturday Young Adult Bible Study (Japanese) @ Hyun's place





わたしは、天地の造り主、全能の父である神を信じます。わたしはそのひとり子、わたしたちの主、イエス・キリストを信じます。主は聖霊によってやどり、おとめマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとで苦しみをうけ、十字架につけられ、死んで葬られ、よみにくだり、三日目に死人のうちからよみがえり、天にのぼられました。そして、全能の父である神の右に座しておられます。そこからこられて、生きている者と死んでいる者をさばかれます。わたしは聖霊を信じます。きよい公同の教会、聖徒の交わり、罪のゆるし、からだのよみがえり、永遠のいのちを信じます。 アーメン

I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended to the dead. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come again to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

礼拝の心得 / Preparing your heart to Worship

- 主日礼拝には、最善の努力を払い、喜びと感謝をもって出席しましょう。これが最高の証しであり祝福です。
- 礼拝前は私語を避け、黙祷のうちにみ言葉を聴く心構えをしましょう。
- 祈禱がなされているときは、終わってから着席しましょう。
- 賛美、祈禱、献金はまごころをこめていたしましょう。
- 礼拝後は、お互いに祈り合い、交わりを深めましょう。
- 定刻に出席しましょう。都合で休まなければならないときは、あらかじめ牧師に連絡しましょう。
- Make an effort to attend every Sunday service, and come before the Lord with joy and gratitude. This is the greatest testimony and blessing.
- Avoid private talk, and prepare yourself for the message by silent prayer before the service.
- When someone is praying in the service, please wait until it finishes, then take your seat
- Offer your song of praises, prayer, and offering with all your heart.
- After the service, pray for each other and fellowship with one another .
- Attend the service on time. If you will be absence for any reason, notify your pastor in advance.

牧師 玄 仁 Rev. In (Jin) Hyun

Tel: 907-8722 e-mail: inhyun_jinchan1@yahoo.co.jp
 Mailing Address: P.O. Box 43366 Tucson, AZ 85733-3366
 Church Web site: www.jcctucson.org

本教会は、OMS北米ホーリネス教団のツーソン日本人教会であり、モルモン教、統一協会、エホバの証人とは一切関係がありません。This church is affiliated with the Oriental Missionary Society Holiness Church of North America, and is an evangelical, Bible believing church.

聖日礼拝 Sunday Worship Service

司会Chair : ストックウエル玉緒姉 Tamao Stockwell

招詞 / Call to Worship
 祈り / Opening Prayer
 使徒信条 / The Apostles' Creed
 賛美 / Songs of Praise:

献金 / Offering Takako W.
 Eriko N.

日曜学校のための祈り
 Prayer for Sunday School

聖書朗読 ガラテヤ書2章19-21節 Kuniko T.
 Scripture Reading Galatians 2 :19-21 Philip G

メッセージ 「主とともに十字架につけられる」 玄 仁師
 Message "Crucified with Christ" Rev. Hyun

賛美 新聖歌101「イエスよ十字架に」
 Song of Response: Hymn#385 "Near the Cross"

頌栄 / Doxology: Hymn #626

祝禱 / Benediction
 報告 / Announcements

今年の御言葉 / 2010 Theme Verse

主を待ち望む者は新しく力を得、鷲のように翼をかって上ることができる。走ってもたゆまず、歩いても疲れぬ。イザヤ書40章31節

But those who hope in the Lord will renew their strength. They will soar on wings like eagles; they will run and not grow weary, they will walk and not be faint. Isaiah40:31